

Протокол

№

гр. София, 12.06.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21 състав, в
публично заседание на 12.06.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разглежда дело номер **4302** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 09:40 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ МАЙ Х. Н. – редовно уведомен, не се явява, не изпраща представител. Докладва молба от 06.06.2025 г. от адв. М. - упълномощен процесуален представител на жалбоподателя, че след справка в АССГ е установила, че не са изпратени писма до ДАНС и Дирекция „Миграция“, поради което това се явява основание за отлагане на делото и макар редовно призована, счита за икономически неизгодно да пътува от [населено място] до [населено място] и обратно и е ненужно да се яви за 12.06.2025 г. в заседание. Представя официален превод на паспорт.

ОТВЕТНИКЪТ ЗАВЕЖДАЩ КОНСУЛСКА СЛУЖБА В ПОСОЛСТВОТО НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ В А., Й. чрез МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ – редовно уведомен, се представлява от главен специалист, магистър по право И. А., с пълномощно, представено в днешно съдебно заседание.

СГП – редовно призована, не изпраща представител за участие в производството.

ГЛАВЕН СПЕЦИАЛИСТ, МАГИСТЪР ПО ПРАВО А.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, с приложени писмени доказателства.

ДОКЛАДВА определение на съда от 20.05.2025 г., с което е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника.

ДОКЛАДВА разпореждане на съда от 09.06.2025 г., с което указва на жалбоподателя да представи в 3-дневен срок на български език всички документи по делото, включително заявлението, които не са приложени на български език, както и да се изпатят писма до ДАНС и отдел „Миграция“.

ДОКЛАДВА постъпили на 10.06.2025 г. и на 11.06.2025 г. две молби от адв. М., с които моли съда да и укаже „от кой до кой лист в кориците на делото и кои точно документи следва да бъдат преведени и да ги получи на електронната си поща“, за да извърши превода своевременно.

ДОКЛАДВА разпореждане на съда от 11.06.2025 г., че делото е на разположение на страните АССГ и че може да се запознае с материалите по него, за да изпълни указанията на съда в посочения срок.

ДОКЛАДВА писмо от 11.06.2025 г. от Дирекция „Миграция“, видно от което е посочено, че Дирекция „Миграция“, не изразява становище при издаване на виза „Д“.

ГЛАВЕН СПЕЦИАЛИСТ, МАГИСТЪР ПО ПРАВО А.: Оспорвам жалбата. Да се приемат представените до момента доказателства. Нямам други доказателствени искания.

СЪДЪТ НАМИРА, че делото следва да бъде отложено за друга дата с оглед необходимостта от получаване на отговор от ДАНС, от една страна, и от друга- необходимостта от извършване на превод на документите, които не са на български език, включително заявлението по делото.

СЪДЪТ НАМИРА за необходимо отново да укаже на жалбоподателя да бъде извършен превод в 3-дневен срок, като в противен случай ще му бъде наложена глоба.

Предвид гореизложеното,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 26.06.2025 г. от 10:10 часа, за която дата и час страните – уведомени от днес.

УКАЗВА на жалбоподателя в 3-дневен срок от днес да представи в превод на български език документите включително и заявлението, които са приложени по делото и не са на български език, като в противен случай предвид третото поред указание на съда в тази насока ще му бъде наложена глоба.

Съдебното заседание приключи в 9:55 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: